



INSTITUTO CARO Y CUERVO

BOGOTÁ — COLOMBIA

Apartado Aéreo 20002

NOTICIAS CULTURALES

NÚMERO 15

1º de abril de 1962

NC-1E-15-1962

“EL LIBRO DEL PUEBLO”

La creación del Fondo “El Libro del Pueblo” para estimular la producción de libros para los niños y jóvenes de Latinoamérica ha sido anunciada conjuntamente por la Unión Panamericana y por el Consejo de Recursos Bibliotecarios.

El Consejo, que tiene su sede en Washington, D. C., ha donado la suma inicial de \$ 5.000 dólares al Fondo, que es una organización privada sin propósitos de lucro y establecido con la colaboración y el estímulo de la Unión Panamericana.

El público al cual el fondo espera beneficiar lo forman niños de todas las edades y adultos que hace poco han sido alfabetizados. Creen los auspiciadores del Programa que una vez que el individuo ha aprendido a leer, debe tener acceso inmediato a libros buenos.

Actualmente la mitad de la población latinoamericana — más o menos 90 millones de personas — tiene menos de 21 años. Solamente la mitad de la población escolar en potencia, que es de 63 millones, está asistiendo actualmente a la escuela; de las personas mayores de 15 años, solamente la mitad tiene más de un año de escuela.

Los \$ 5.000 dólares donados al Fondo servirán para sufragar los gastos de compilar las in-

formaciones esenciales, inclusive el presupuesto de operación, que son requisitos indispensables para el establecimiento en firme del programa.

La investigación preliminar será dirigida por el Dr. Harold W. Bentley, Decano de Extensión Universitaria de la Universidad de Utah, en Salt Lake City. Se espera que sea completada a mediados de noviembre.

El Fondo seleccionará libros para traducir al español y portugués, y reproducirá obras de autores latinoamericanos, valiéndose de medios técnicos para su producción y distribución en masa. Se propone hacer uso de las facilidades ya existentes en la industria tipográfica de los países latinoamericanos. También fomentará el desarrollo de bibliotecas populares.

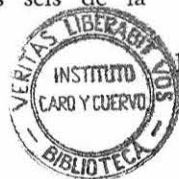
La Srta. Marietta Daniels, Sub-Directora de la Biblioteca Conmemorativa de Colón y Jefe del Programa de Fomento de Bibliotecas de la Unión Panamericana, es la presidenta interina del Fondo “El Libro del Pueblo”.

Como miembros del Cuerpo Consultivo Internacional del Fondo “El Libro del Pueblo” han sido designados, en Colombia, los doctores José Manuel Rivas Sacconi, Agustín Nieto Caballero, Gabriel Betancur Mejía y Eduardo Cárdenas.

CURSO DE LITERATURA ITALIANA MODERNA

Con el patrocinio del Instituto Caro y Cuervo, de los Servicios Culturales de la Embajada de Italia y del comité capitalino de la Sociedad Dante Alighieri se inauguró, el 5 de marzo en el Seminario Andrés Bello, un curso de Literatura Italiana Moderna, curso que se seguirá dictando regularmente todos los lunes a las seis de la

tarde. El encargado de la delicada tarea didáctica es el profesor Ottavio Mulas, Agregado Cultural de la Embajada de Italia en Colombia y distinguido humanista quien ya ha demostrado su sólida capacidad crítica y docente en la explicación de los textos de la *Divina comedia*, a lo largo de un curso realizado el año pasado, con libre asistencia, en la sede del Centro Colombo-Italiano de Bogotá.



UN RETRATO DE MARROQUÍN

Monseñor Luis Gómez de Brigard, maestro dilecto de dos generaciones de colombianos y actualmente Rector del Seminario Menor de Bogotá, ha hecho al Instituto Caro y Cuervo una magnífica donación. Se trata de un excelente retrato al óleo de D. José Manuel Marroquín, ejecutado por Villaveces en 1883.

Este original retrato ha sido colocado en sitio de honor en la sala de lectura de la biblioteca del Instituto. Así el hidalgo de Yerbabuena, cuya efigie ya decora uno de los aposentos principales del Museo Literario, afirmará su presencia en nuevos ambientes de cultura de la vieja e ilustre heredad.

INTERCAMBIO CULTURAL CON SUIZA

El director del Instituto Latinoamericano de la Universidad Comercial de St. Gall, Suiza, Dr. J. A. Doerig, ha encontrado del mayor interés el intercambio de becarios y de profesores entre universidades suizas y el Instituto Caro y Cuervo y, al efecto, ha dirigido una circular a los catedráticos interesados en el asunto. Además, se han formalizado las relaciones culturales de las dos entidades mediante canje de publicaciones y la promesa de apoyo a las iniciativas de común importancia.

VALIOSA DONACIÓN BIBLIOGRÁFICA

El Dr. José María Uricoechea y Montoya acaba de hacer donación, con destino a la Biblioteca del Instituto Caro y Cuervo, de varios libros colombianos de singular valor por el alto interés de su contenido filológico, literario y gramatical y por ser en la actualidad joyas bibliográficas, especialmente por la antigüedad de su edición.

En la donación figura también la *Miscelánea científica sobre la Nueva Granada*, arreglada por D. Ezequiel Uricoechea, a cuya biblioteca perteneció, y en la cual quedaron recogidos, entre otros trabajos, los que se enumeran a continuación, para dar una idea de la importancia del volumen: *Description d'un nouveau genre de plantes nommé Herrania* par M. Justin Goudot; *Annales des Sciences Naturelles*, octubre 1844; *Das Gold Neugranadas* (sobre orfebrería chibcha); *Plantes usuelles de la Nouvelle Grenade* par M. José Triana, París 1858; *Quelques obser-*

vations sur le coenogonium par M. W. Nylander, y *Lepidoptera Novae Columbiae*, por C. et R. Felder.

En su nota de agradecimiento al Dr. Uricoechea y Montoya, el Director del Instituto expresa: "Doy a usted las más sinceras y expresivas gracias por tan valioso obsequio, que será conservado, con el esmero y la veneración que merece, en nuestra Biblioteca. Estas obras estarán a disposición de los estudiosos e investigadores, para quienes serán fuente de obligada y utilísima consulta".

VISITANTES

En la tarde del 18 de febrero visitaron a Yerbabuena varias distinguidas educadoras de los Estados Unidos presididas por la señora de Kerr, esposa del Presidente de la Universidad de California. Interesadas en diferentes aspectos de la actividad del Instituto, sostuvieron animados diálogos con el Director y los Jefes de Departamento, ofreciendo un mayor intercambio de publicaciones. Las visitantes representaban planteles de universal prestigio, como Berkeley, M. I. T., Yale y Princeton.

VISITA DEL REPRESENTANTE DEL CONSEJO BRITÁNICO

El director del Consejo Británico en Colombia, Sr. G. F. de Sausmarez, quien desde tiempo atrás venía interesado en los trabajos del Instituto Caro y Cuervo, hizo una visita a Yerbabuena, el 5 de diciembre pasado, con el fin de informarse sobre los sistemas de investigación y divulgación utilizados por los distintos departamentos. El Sr. Sausmarez ofreció su colaboración personal y la del prestigioso Consejo que representa, en todos aquellos aspectos que, como el de la bibliografía, han tenido un desarrollo ejemplar en el Reino Unido.

VISITA DE LA DELEGACIÓN CANADIENSE A LA CONFERENCIA DE LA UNESCO

El Instituto Caro y Cuervo registra complacido la grata visita que el 15 de diciembre de 1961 hizo a su sede de Yerbabuena la Delegación Canadiense a la UNESCO.

Tanto el Secretario de la Comisión Nacional Canadiense de la UNESCO, Dr. Eugène Bussière,

y el profesor de la Universidad de Ottawa, Dr. Pierre Gendron, como los demás miembros de la Delegación, quedaron hondamente impresionados de la organización del Instituto y de las labores que desarrolla en pro de la cultura lingüística y filológica.

VISITA DEL GOBERNADOR DEL MAGDALENA

Asimismo registra el Instituto la grata visita que el Sr. Gobernador del Magdalena, Dr. Miguel Avila Quintero, y el Agente Fiscal del Magdalena en Bogotá, Dr. Oswaldo Abello, hicieron a Yerbabuena el 13 de diciembre próximo pasado.

El gobierno departamental magdalenense ha ofrecido la más amplia colaboración para la ejecución de los trabajos relacionados con el Atlas Lingüístico-Etnográfico de Colombia en esa sección del país.

CULTURA COLOMBIANA EN ESTADOS UNIDOS

Con base en informaciones del Dr. Ramiro Lagos, profesor de español en la Universidad de Notre Dame, Indiana, es satisfactorio registrar una intensa labor de difusión de la actividad literaria y filológica colombiana en los centros universitarios norteamericanos, por parte de distin-

guidos amigos del Instituto. En la Conferencia de Profesores de Lenguas Modernas recientemente efectuada en Chicago, el Dr. D. Lincoln Canfield, catedrático de la Universidad de Rochester, disertó sobre el tema *El castellano en Colombia*. En la misma ocasión el profesor Carlos Galeano, antiguo alumno del Seminario Andrés Bello, quien dicta español en la citada universidad estadounidense, hizo una intervención para complementar la exposición del Dr. Canfield. También dentro de las jornadas culturales de la Conferencia el profesor Héctor H. Orjuela, de la Universidad de California, desarrolló el tópico *Rafael Pombo y la poesía antinorteamericana de Hispanoamérica*.

Según el corresponsal, en las dos primeras disertaciones se destacó la labor del Instituto Caro y Cuervo y muy particularmente la del Profesor Luis Flórez relativa al Atlas Lingüístico de Colombia.

COMENTARIO SOBRE «NOTICIAS CULTURALES»

“Esa diminuta publicación es el testimonio de cómo el Instituto no desdeña, en medio de sus vastas y meritisimas empresas, y baste que recuerde ahora la continuación del gran *Diccionario* de Cuervo, el simple repertorio cultural”.

JOSÉ MARÍA CHAVEZ CALVO.

La Habana, enero de 1962.

PUBLICACIONES DEL INSTITUTO CARO Y CUERVO EN 1961

OBRAS

- CAPARROSO, CARLOS ARTURO. — Dos ciclos de lirismo colombiano. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. 213 p (Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo. Series Minor, VI).
- CUERVO, RUFINO J., y MARTÍNEZ, FERNANDO ANTONIO. — Diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana. Tomo III, fascículo 2: Emperezar-émulo. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. p. 145-200.
- INSTITUTO CARO Y CUERVO. — Cuestionario para el atlas lingüístico-etnográfico de Colombia. 3ª ed. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. 184 h.
- MALARET, AUGUSTO. — Lexicón de fauna y flora. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 577 p.
- ORTEGA TORRES, JOSÉ J. — Índice de “El Repertorio Colombiano”. Estudio Preliminar de Fernando Galvis Salazar. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. 172 p. (Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo. Serie Bibliográfica, III).

- ORTEGA TORRES, JOSÉ J. — Índice del "Papel Periódico Ilustrado" y de "Colombia Ilustrada". Estudio preliminar de Héctor H. Orjuela. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. 243 p. (Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo. Serie Bibliográfica, IV).
- PÉREZ ORTIZ, RUBÉN. — Anuario bibliográfico colombiano 1959-1960. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, Departamento de Bibliografía, 1961. xvi, 242 p.
- PÉREZ ORTIZ, RUBÉN. — Seudónimos colombianos. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. xvi, 276 p. (Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo. Serie Bibliográfica, II).
- VALDERRAMA ANDRADE, CARLOS. — El pensamiento filosófico de Miguel Antonio Caro. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. 372 p. (Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo. Series Minor, VII).

PUBLICACIONES PERIODICAS

THESAURVS — Boletín del Instituto Caro y Cuervo. Tomos XIV, XV y XVI.
NOTICIAS CULTURALES, núms. 1 a 11 de 1961.

FOLLETOS Y SEPARATAS

- BEUTLER, GISELA. — Adivinanzas de tradición oral en Nariño (Colombia). Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 87 p.
- CARILLA, EMILIO. — Jaimes Freyre, cuentista y novelista. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 35 p.
- CORREA, GUSTAVO. — El templo de Diana en la novela de Jorge de Montemayor. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 20 p.
- DIEGO, GERARDO. — La poesía de Hernando Domínguez Camargo en nuevas vísperas. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 32 p.
- ERRANDONEA, IGNACIO, S.I. — La "Antígona" de Sófocles: una revisión de su estructura dramática. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 47 p.
- FLÓREZ, LUIS. — El Atlas Lingüístico-Etnográfico de Colombia (ALEC). Nota informativa. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 51 p.
- FLÓREZ, LUIS. — Pronunciación del español en Bolívar (Colombia). Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 8 p.
- GIESE, WILHELM. — Reseña de libros. Dicziunari rumantsch-grischun. Fascicul 24-31. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 3 p.
- HERNÁNDEZ DE ALBA, GUILLERMO. — Breve epistolario de don Miguel Antonio Caro. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 12 p.
- HERNÁNDEZ DE ALBA, GUILLERMO. — Poesía popular y poesía culta ante la emancipación colombiana (1781-1829). Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 27 p.
- HERNÁNDEZ DE ALBA, GUILLERMO. — Proyecto del Fiscal Moreno y Escandón para la erección de universidad pública en el Virreinato de la Nueva Granada, con sede en la ciudad de Santa Fe de Bogotá. Año de 1768. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 23 p.
- HERNÁNDEZ DE ALBA, GUILLERMO. — Representación del Arzobispo-Virrey para promover la erección de una universidad mayor en la ciudad de Santa Fe de Bogotá (1787). Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 16 p.
- LÓPEZ CRUZ, FERNANDO. — Del vocabulario hípico en Bogotá. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 8 p.
- MACRI, ORESTE. — La historiografía del barroco literario español. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 72 p.

- MANCINI, GUIDO. — Notas marginales a las poesías líricas de José Asunción Silva. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 27 p.
- MARTINENGO, ALESSANDRO. — Papeles inéditos de Miguel de Unamuno referentes a la edición de las poesías de Silva. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 8 p.
- MONTES, JOSÉ JOAQUÍN. — Algunos aspectos del habla popular en tres escritores caldenses. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 36 p.
- PÁRAMO POMAREDA, JORGE. — Elementos de sintaxis estructural. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 23 p.
- RIVAS SACCONI, JOSÉ MANUEL. — Informe sobre las labores del Instituto Caro y Cuervo en el período comprendido entre junio de 1959 y junio de 1960. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 16 p.
- RIVAS SACCONI, JOSÉ MANUEL. — Informe rendido a la Unión Panamericana sobre las labores desarrolladas por el Instituto Caro y Cuervo en la continuación del Diccionario de Cuervo, en el año de 1960. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 4 p.
- RIVAS SACCONI, JOSÉ MANUEL. — Informe sobre las labores del Seminario Andrés Bello en el año de 1960. Bogotá, [Imp. Patriótica del Instituto Caro y Cuervo], 1961. 16 p.
- ROBE, STANLEY L. — Colombia y Panamá: coincidencias en su poesía popular. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 23 p.
- RODRÍGUEZ DE MONTES, MARÍA LUISA. — Sobre el uso de yerbas en la medicina popular de Santander (Colombia). Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 11 p.
- ROMERO DE VALLE, EMILIA. — Rafael Heliodoro Valle y sus primeros años de escritor. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 20 p.
- TELLECHEA, J. IGNACIO. — Rufino José Cuervo, el científico y el hombre. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 39 p.
- TORRE REVELLO, JOSÉ. — Las cartillas para enseñar a leer a los niños en América española. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 23 p.
- TOVAR, ANTONIO. — Bosquejo de un mapa tipológico de las lenguas de América del Sur. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 19 p.
- VALBUENA-BRIONES, A. — A propósito de las *Obras* de Hernando Domínguez Camargo, publicadas por el Instituto Caro y Cuervo. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 8 p.
- VALBUENA-BRIONES, A. — El barroco, arte hispánico. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 14 p.
- VALLE, RAFAEL HELIODORO. — Bibliografía de Porfirio Barba-Jacob, ordenada por Emilia Romero de Valle. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 107 p.
- ZAMORA ELIZONDO, HERNÁN. — La hora de las academias. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1961. 4 p.

«DOS CICLOS DE LIRISMO COLOMBIANO»

CARTA AL AUTOR

Bruselas, 20 de enero de 1962

Señor doctor
 Carlos Arturo Caparrosó
 Bogotá

Muy distinguido doctor:

Aunque nunca he tenido oportunidad de co-

nocerlo personalmente, he seguido con interés sus trabajos literarios y he sabido apreciar sus estudios sobre Arboleda y Silva y su excelente Antología.

Hoy deseo hacerle llegar mis felicitaciones muy sinceras por su nuevo libro *Dos ciclos de*

lirismo colombiano que me ha enviado el Instituto Caro y Cuervo y que he leído con el interés que en mí despiertan todas las manifestaciones de nuestra cultura.

Su libro está muy bien concebido y muy bien realizado. En un estilo transparente presenta Ud. la evolución de la lírica colombiana desde la aparición del romanticismo hasta la liquidación, digamos así, del movimiento modernista, dando una visión completa y penetrante de sus rasgos característicos.

He apreciado particularmente algunos rasgos que considero esenciales en su estudio: la discreción en la presentación biográfica de los poetas, señalando solamente lo fundamental en la actividad de cada uno; la asociación con los movimientos literarios europeos y en general extranjeros, que con frecuencia son olvidados; la sobriedad en las citas de juicios ajenos; la mesura en sus propios juicios que se apartan del sistema habitual entre nosotros que fluctúa entre el ditirambo y la diatriba; la eficacia de los ejemplos que cita, los que por sí solos permiten apreciar la calidad de cada poeta.

Me ha parecido igualmente muy acertada la graduación de valores de nuestros poetas, desde los más eminentes como José Eusebio Caro, Rafael Pombo, Silva, Valencia, Barba Jacob, hasta los poetas menores, pero dignos, sin embargo, de unas líneas de recuerdo.

Es deplorable que la pobreza de las lenguas solo disponga de una palabra para designar toda una gama, de variedad infinita, de escritores. La palabra "poeta" en realidad se aplica desde Homero y Dante hasta los más modestos versificadores.

La selecta bibliografía que acompaña cada capítulo complementa muy adecuadamente la obra. Este es un aspecto tradicionalmente descuidado en Colombia. Las fuentes son un justo homenaje a quienes han trabajado antes, a quienes han informado al autor, y, además, una puerta que se abre a los investigadores futuros.

Quiero, finalmente, agradecerle los momentos muy gratos que me ha proporcionado la lectura de su libro y el recuerdo que me ha traído de mis poetas de infancia y adolescencia que son los de siempre.

Muy cordialmente,

GABRIEL GIRALDO JARAMILLO
Embajador de Colombia ante la
Comunidad Económica Europea.

Como sexto volumen de la "Series Minor" de la biblioteca del insigne Instituto Caro y Cuervo, acaba de aparecer el titulado *Dos ciclos de lirismo colombiano* cuyo autor es el Dr. Carlos Arturo Caparroso, crítico literario de autoridad unánimemente reconocida y publicista que ha aplicado a este aspecto de su diligente actividad intelectual un sentido generoso y eficazmente patriótico. Al Dr. Caparroso se deben, en efecto, antologías poéticas colombianas que han tenido amplia y provechosa difusión en el exterior, y ahora, como director de la sección de asuntos culturales de la Cancillería, múltiples iniciativas positivamente encaminadas a que nuestras relaciones con el resto del mundo sean también de intercambio cultural, artístico, bibliográfico.

Los dos ciclos líricos colombianos a los cuales concreta su erudito ensayo el Dr. Caparroso son el romanticismo y el modernismo. Períodos cronológicamente no muy vastos, la verdad sea dicha, porque en literatura los colombianos hemos tenido la manía (¿virtud acaso?) de quemar etapas, pero extremadamente complejas cuando se trata de fijar hitos, individualidades, con la ponderación y el acierto con que lo hace el Dr. Caparroso. Labor óptima la suya. Por lo comprensiva y por lo justiciera. No omite ningún nombre digno de mención, y a los de mayor importancia les dedica un análisis sereno, objetivo, documentado. Con una ventaja sobre cualquiera de las tareas similares que se han emprendido entre nosotros: el ensayista no trata de alardear de su información ni de sus dotes para el empeño. Casi todas las páginas de este libro son escueta, sustanciosa, rigurosamente didácticas. Así lo reconoce y pondera el prologuista, Dr. Rafael Torres Quintero.

Va ya para su tercera década la dedicación del Dr. Caparroso a la difusión, en esa eficazísima forma, de los méritos de las letras colombianas. Ha sido una labor de investigación, de crítica, de cátedra. Cumplida sin propósito alguno distinto del revalorador de figuras y momentos literarios cuya justipreciación se olvida o subestima, pero concomitante ratificadora de las excelencias de un espíritu y de sus excepcionales dotes para manifestarse rotunda y provechosamente.

En *El Tiempo*, Bogotá, jueves 9 de noviembre de 1961.

BIBLIOTECA DEL INSTITUTO CARO Y CUERVO

LISTA DE LIBROS INCORPORADOS EN EL MES DE FEBRERO DE 1962

- ACADEMIA ESPAÑOLA. — Ortografía de la lengua castellana. Sexta edición, corregida y aumentada. Madrid, Impresor Joaquín Ibarra, 1779. XII, 204 p.
- ALENÇAR, HERON DE. — Universidade e região e alienação cultural. [Salvador-Bahia, Fundação Gonçalo Moniz, 1961]. 36 p. (Publicações da Universidade da Bahia).
- ALFONSO EL SABIO. — Libro de las cruces. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto "Miguel de Cervantes", 1961. XLVIII, 171 p., facsím.
- ALZOLA, CONCEPCIÓN TERESA. — Folklore del niño cubano. [La Habana], Universidad Central de las Villas, 1961. 1 v.
- ANDREANI DENTICI, ORNELLA. — Esperienze psicologiche nella scuola. Milano, Casa Editrice Ceschina, 1959. 286 p., tabs. (Publicazioni della Facoltà di Filosofia e Lettere dell'Università di Pavia).
- ARETZ, ISABEL. — Manual de folklore venezolano. Caracas, Ediciones del Ministerio de Educación, 1957. 219 p. (Biblioteca Popular Venezolana, 62).
- ARIZA S., ALBERTO E. — Chiquinquirá en la Independencia. Chiquinquirá, Edit. Veritas, 1962. 57 p., ilus.
- BALLESTEROS-GAIBROIS, MANUEL. — Méjico prehispánico en un sermón panegírico. Las Palmas de Gran Canaria, El Museo Canario, 1960. p. 104-113, facsím.
- BRAND, DONALD A. — Coalcoman and Montines del Oro. Austin, The Institute of Latin American Studies, [s. f.]. XX, 403 p., láms., rets., mapas.
- CANAL IRWIN, CARLOS. — Palabras de mi voz. Bogotá, Edit. Cahur, 1946. 26 p., ilus.
- CANAL RAMÍREZ, GONZALO. — Del Vaticano al Catatumbo. Bogotá, Edit. Aguila, 1940. 334 p.
- CANTARES históricos de la tradición argentina. Selección, introducción y notas por Olga Fernández Latour. Buenos Aires [Instituto Nacional de Investigaciones Folklóricas], 1960. XLIV, 459 p., mapa.
- CARACAS, *Fundación John Boulton*. — Acotaciones bolivarianas. Decretos marginales del Libertador (1813-1830). Caracas, 1960. XX, 323 p., rets., facsím.
- CARACAS, *Fundación John Boulton*. — Sección venezolana del archivo de la Gran Colombia. Índice sucinto. Caracas, 1960. 148 p.
- CARAVAGGI, GIOVANNI. — Folgore da S. Gimignano. Milano, Casa Editrice Ceschina, 1960. 213 p. (Publicazioni della Facoltà di Filosofia e Lettere dell'Università di Pavia).
- CASAS, ROQUE. — Historia de la filosofía. Bogotá, Edit. Antena, 1942. 190 p.
- CASTRILLÓN ARBOLEDA, Diego. — Sol en Tamalimbu. Bogotá, Edit. Kelly, 1949. 314 p.
- COLOMBIA, *Archivo Histórico de Antioquia*. — Índice del archivo colonial. Medellín, Imp. Deptal. de Antioquia, [s. f.]. v. I.
- COTTU. — De la administración de la justicia criminal en Inglaterra y del espíritu del gobierno inglés. Traducida al español por José María Vergara. Londres, E. Justins, 1820. 326 p.
- ECHEVERRI MEJÍA, OSCAR. — Mar de fondo. [Manizales, Imp. Deptal. de Caldas, 1961] 51 p. (Biblioteca de Escritores Caldenses, v. 8).
- FEIJÓO, SAMUEL, *comp.* — Refranes, adivinanzas, dicharachos, trabalenguas, cuartetos y décimas antiguas de los campesinos cubanos. [La Habana], Universidad Central de las Villas, 1961. 212 p.
- FUENTE, J. DE LA. — Cambios socio-culturales en México. México, 1948. p. 386-459. Separata de *Acta Anthropologica*, III, 4.
- GAMARRA, PIERRE. — La maison de feu. [s. l.], Les Éditions de Minuit, 1948. 238 p., ret.
- GARCÉS G., JORGE A. — Cómo han de traducirse los documentos paleográficos de Hispanoamérica. Quito, [Impr. Municipal, 1961]. 82 p., facsím. (Publicaciones del Museo Municipal de Arte e Historia, 31).
- GARCÍA, ANTONIO. — El cristianismo en la teoría y en la práctica. Bogotá, Fondo de publicaciones Vicente Azuero, [1952]. 69 p.
- GARCÍA GALLÓ, GASPAR JORGE. — Biografía del tabaco habano. La Habana, [Tip. Ideas], 1961. 293 p., ilus.
- GREIVE, ARTUR. — Französisch part, partie, parti, Wort- und Bedeutungsgeschichte. Bonn, Romanisches Seminar der Universität Bonn, 1961. 173 p. (Romanistische Versuche und Vorarbeiten, 8).

- KOSTER, W. J. W. — Le mythe de Platon, de Zarathoustra et des chaldéens, étude critique sur les relations intellectuelles entre Platon et l'Orient. [Leiden], E. J. Brill, 1951. 87 p.
- KUIPER, W. E. J. — The greek Aulularia, a study of the original of Plautus' masterpiece. [Leiden], E. J. Brill, 1940. 141 p.
— Two comedies by Apollodorus of Carystus. [Leiden], E. J. Brill, 1938. 101 p.
- LAFOND, GEORGES. — L'Amérique du Sud. Paris, Éditions Pierre Roger, [s. f.]. 288 p., mapa.
- LEEMAN, A. D. — A systematical bibliography of Sallust (1879-1950). [Leiden], E. J. Brill, 1952. 94 p.
- LETURIA, PEDRO DE. — Relaciones entre la Santa Sede e Hispanoamérica. Caracas, Sociedad Bolivariana de Venezuela, 1959. 3 v. (Publicaciones de la Sociedad Bolivariana de Venezuela).
- LIBRO de los exenplos, por A. B. C. Edición crítica por John Esten Keller. Vocabulario etimológico por Louis Jennings Zahn. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1961. 446 p., facsím. (Clásicos Hispánicos, serie II, ediciones críticas, v. 5).
- MANRIQUE, VENANCIO G. — Curso de inglés según el sistema de Robertson. Bogotá, Librería de Chávez, 1882. 560 p.
- NACHTIGALL, ELSEBETH. — Die "Mémoires" der Marguerite de Valois, als Quelle zu Samuel Richardsons "Clarissa". Bonn, Romanisches Seminar an der Universität Bonn, 1960. 140 p. (Romanistische Versuche und Vorarbeiten, 5).
- NIETO CABALLERO, L. E. — Vuelo al Orinoco. Bogotá, Librería Colombiana Camacho Rolán, 1935. 318 p.
- OTT, CARLOS. — A santa casa de misericórdia da cidade do Salvador. Rio de Janeiro, 1960. 237 p. (Publicações do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, 21).
- OTTE, ENRIQUE, *ed.* — Cedulaario de la monarquía española relativo a la isla de Cubagua (1523-1550). Caracas, Fundación John Boulton, 1961. 2 v., láms., facsím.
- PAZOS, ARTURO. — Glosario de quechuismos colombianos. Pasto, 1961. 101 p.
- PELLISSIER, GEORGES. — Shakespeare et la superscription shakespearienne. Paris, Hachette, 1914. 303 p.
- PIZARRO E ARAÚJO, J. S. A. — Tricentenário de Parati. Rio de Janeiro, 1960. 77 y 85 p., láms. (Publicações do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, 22).
- RAMÍREZ MORENO, AUGUSTO. — El político. Bogotá, Librería Nueva, 1931. 38 p.
- RESTREPO JARAMILLO, GONZALO. — La crisis contemporánea. Medellín, Tip. Industrial, 1941. 245 p.
- RIQUER, MARTÍN DE, *ed.* — Jordi de Sant Jordi. [Granada], Universidad de Granada, 1955. 225 p. (Colección Filológica, 15).
- RODRÍGUEZ ADRADOS, FRANCISCO. — Estudios sobre las laringales indoeuropeas. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto "Antonio de Nebrija", 1961. xix, 314 p.
- SAPORTA, SOL. — Structural studies on Spanish themes, by Sol Saporta, Francine Frank, Robert Rexer, Louise H. Allen. Urbana, University of Illinois Press, 1959. 414 p.
- SCHRADER, LUDWIG. — Panurge und Hermes. Zum Ursprung eines Charakters bei Rabelais. Bonn, Romanisches Seminar der Universität Bonn, 1958. 222 p. (Romanistische Versuche und Vorarbeiten, 3).
- SPINETTI DINI, ANTONIO. — Antología poética. Caracas, Ediciones del Ministerio de Educación, 1957. 163 p. (Biblioteca Popular Venezolana, 66).
- TORRES MARIÑO, RAFAEL. — Armonía física del mundo. Bogotá, Escuelas Gráf. Salesianas, 1938. xxvi, 285 p.
- VALBUENA, MARTINIANO. — Memorias de Barrancabermeja. Bucaramanga, Edit. El Frente, 1947. 300 p., rets., láms., tabs.
- VALENCIA RESTREPO, R. — Guía turística de Colombia. [Bogotá, Imp. Nacional, 1936]. 402 p., ilus., mapas.
- VITIER, CINTIO. — Poética. La Habana, [Imp. Nacional], 1961. 104 p.
- VITIER, MEDARDO. — Valoraciones. [La Habana], Universidad Central de las Villas, 1961. 290 p.
- WILSON, F. P. — The proverbial wisdom of Shakespeare. [Cambridge], Modern Humanities Research Association, 1961. 24 p.
- WOLL, DIETER. — Wirklichkeit und Idealität in der Lyrik Mário de Sá-Carneiros. Bonn, Romanisches Seminar an der Universität Bonn, 1960. 213 p. (Romanistische Versuche und Vorarbeiten, 4).
- ZAMORA VICENTE, ALONSO. — Léxico rural asturiano. Palabras y cosas de Libardón. [Granada], Universidad de Granada, 1953. 187 p. (Colección Filológica, 6).